



Contenidos

Pág.

- Introducción 1
- Nuestra participación en la Semana del Arquitecto 2005 2
- FUNDASAL desarrolla foro sobre vivienda popular y hábitat sostenible 2
- Expertos iberoamericanos imparten seminario sobre vivienda en centros históricos 3
- Los Manantiales, de la exclusión a su inclusión a la ciudad 5
- Foro comunal sobre vulnerabilidad en los municipios de La Paz 6
- Comunidades de Los Manantiales muestran su nuevo rostro a los alcaldes del COAMSS 7
- Centro de Investigación, Capacitación y Producción de Materiales-CPM 8
- ¿Qué estamos haciendo desde el CPM? 9
- Yolanda... tus huellas perduran en FUNDASAL 10
- Historias sobre mesones: Vidas en retazos¹ (Parte final) 11
- Para profundizar en el conocimiento sobre las mejoras al hábitat 12

Introducción

Nuevamente, **NOTICIAS FUNDASAL** llega a ustedes para entregarles de primera mano parte de las acciones que se han desarrollado en el último trimestre y manifestar a la comunidad nacional e internacional que continuamos con nuestro compromiso institucional enfocado a paliar las situación crítica en que se encuentra un gran segmento de la población salvadoreña, pero más que todo expresar nuestra satisfacción por el entendimiento a nivel del trabajo interinstitucional que se ha desarrollado y el fortalecimiento de mecanismos con los gobiernos locales en donde se localizan los proyectos que benefician a las familias atendidas por FUNDASAL.

Con esta entrega, estamos cerrando el año 2005, por lo cual queremos dar gracias a todos los que confían en nuestro trabajo y agradecemos generosamente la cooperación de todos los que abonan a construir un mundo mejor día a día. Ello ha permitido concluir proyectos durante 37 años de labores; años en los que se ha priorizado el acceso a la vivienda para un significativo número de familias salvadoreñas carentes de un techo.

También, se ha logrado concluir muchas investigaciones que nos han permitido profundizar en el conocimiento de las condiciones en que viven y subsiste gran parte de la población salvadoreña, pero además, ser sensibles ante la dura realidad que dejan al descubierto los aportes en la línea de la investigación. Esto, para seguir entendiendo la dinámica de los procesos sociales y de esa manera dar respuestas acertadas para solucionar situaciones de exclusión y revertirlo en un hábitat digno.

Pero las respuestas, entendemos en FUNDASAL, tienen que ser integrales. Para ello involucramos a instituciones autónomas y otras organizaciones que se suman al esfuerzo de minimizar la precaria condición en que se encuentran miles de familias salvadoreñas que aún están a la espera de un cambio social en sus entornos, más justo y habitable. Por ello, FUNDASAL continúa con un trabajo que, además de crear conciencia, reconozca el derecho de todo ser humano a la vivienda y a una vida digna.

FUNDASAL Y SUS VALORES COMPARTIDOS ACTITUD CRÍTICA

Disposición a la autocrítica y a señalar, debatir y proponer políticas, estrategias, análisis e interpretaciones de la realidad salvadoreña y en especial sobre la problemática de los asentamientos humanos y la vivienda.

Nuestra participación en la Semana del Arquitecto 2005

Entre las actividades formuladas para potenciar la proyección y divulgación del quehacer institucional a diferentes niveles, se tiene la presencia en eventos afines a escala nacional e internacional; razón por la cual, la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima (FUNDASAL) participó en la Semana del Arquitecto 2005 denominada "Arquitectura y Tecnología" organizada por el Colegio de Arquitectos de El Salvador (CADES).

Por ello, FUNDASAL, a través del Ing. René Cardoza expuso magistralmente el día 19 de octubre, ante un selecto auditorio, el tema "Bloque panel modelo cubano y la teja de micro-concreto en el programa de reconstrucción posterremotos El Salvador 2001". Durante el desarrollo de la ponencia, los asistentes al seminario, expresaron su satisfacción por la calidad de la charla ofrecida, obteniendo con ello un panorama diferente y un nuevo conocimiento sobre la nueva tecnología cubana traída y aplicada en El Salvador por FUNDASAL en beneficio de grandes sectores de la población rural afectada por los sismos del 2001 y también por contar con otra alternativa novedosa en materiales aplicados a proyectos de vivienda, en este caso, de interés social.

Por su parte, la Ing. Delmy de Hércules, quien también tuvo una destacada intervención, impartió el 20 del mismo mes el tema "Construcción con tierra", la cual se desarrolló en dos partes. La primera se denominó "La construcción con tierra en El Salvador" abordando aspectos históricos desde Joya de Cerén, pasando por la época colonial hasta la actual, concluyendo con la técnica sismorresistente. La segunda parte, se centró técnicamente en los requisitos básicos de diseño y construcción con tierra, diferentes sistemas constructivos, según tipos de suelos así como la restauración de edificaciones a base de tierra.

Ello generó reacciones muy positivas entre los asistentes al seminario, especialmente por el enfoque con que FUNDASAL intervino en los municipios donde la población aceptó edificar sus

viviendas con materiales, empleando para ello la tierra, recurso disponible en sus localidades. El tema fue bien recibido por la concurrencia, ya que al finalizar la charla, vieron otro panorama sobre el uso de la tierra, material noble como es conocido en todo el mundo y su aplicación en nuevas técnicas antisísmicas así como un nuevo proceso aplicado a la elaboración del adobe y a la técnica milenaria del bahareque.

Por ello, la Ing. de Hércules fue enfática al manifestar que FUNDASAL a través del Centro de Investigación, Capacitación y Producción de Materiales (CPM) generó diversas propuestas tecnológicas para poder enfrentar la gran tarea de construir nuevamente con materiales como el adobe y el sistema constructivo como el bahareque para soluciones habitacionales de bajo costo, entre otros sistemas constructivos.

FUNDASAL desarrolla foro sobre vivienda popular y hábitat sostenible

El foro fue desarrollado con el propósito de analizar y debatir sobre alternativas que den respuesta al problema habitacional y su entorno, pero que puedan ser aplicadas tanto en El Salvador como en el resto de América Latina.



Mesa de honor, de izquierda a derecha: Dra. Cristina Vila, Lic. Jorge Vargas, Lic. Edin Martínez, Arq. Enrique Ortiz y el Lic. Gustavo González

Con la participación de panelistas procedentes de México, Paraguay, Uruguay, incluyendo El Salvador, la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima (FUNDASAL) y el Centro Cooperativo Sueco (SCC), desarrollaron el foro internacional denominado “*Desafíos y perspectivas de la vivienda popular y hábitat sostenible en Centroamérica*”.

En este evento, se dio especial atención a los temas del cooperativismo de vivienda por ayuda mutua, al hábitat desde la perspectiva de los derechos humanos y a las políticas de vivienda.



El Lic. Edin Martínez, director ejecutivo de FUNDASAL, durante su presentación al público asistente.

Durante la jornada, tuvieron especial participación destacados profesionales con una amplia trayectoria en el abordaje de los temas antes mencionados. Durante su exposición “*Retos de una política de vivienda en El Salvador*” el Lic. Edin Martínez, director ejecutivo de FUNDASAL, manifestó “...hay que unificar esfuerzos para concretar una verdadera política habitacional que lleve a una solución”.

Además, el Arq. Enrique Ortiz, presidente del HIC, disertó sobre “*Efectos del modelo neoliberal en la vivienda y hábitat en la región*”. Por su parte, la Dra. Cristina Vila, directora del CIPAE de Paraguay expuso sobre el tema “*Hábitat y vivienda desde la perspectiva de los derechos humanos*”. Finalmente, el Lic. Gustavo González, asesor uruguayo del Centro Cooperativo Sueco (SCC), habló sobre el “*Cooperativismo de vivienda en la región centroamericana*”.

El exitoso evento, reunió a un aproximado de 200 personas, representantes de 51 instituciones gubernamentales, municipales, ONG, universidades del país, contrapartes del SCC, cooperativas salvadoreñas de vivienda así como de los países de América Central.

Expertos iberoamericanos imparten seminario sobre vivienda en centros históricos

El pasado 15 de noviembre, en la sede del Palacio Nacional de San Salvador, la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima desarrolló el seminario iberoamericano “VIVIENDA EN LOS CENTROS HISTÓRICOS Y ANTIGUOS”, con el apoyo del CYTED-Red XIV.F y de la agencia de cooperación CORDAID.

Con el objetivo de profundizar en el conocimiento de las condiciones del hábitat del Centro Histórico de San Salvador, FUNDASAL ha desarrollado una serie de actividades de investigación, cuyos resultados sean la base para plantear intervenciones y posibles soluciones a los problemas en el Centro Histórico. Para ello se han realizado censos, investigaciones, y reuniones con la población que habita en esta área de la ciudad.



El Lic. Edin Martínez dando las palabras de apertura del seminario.

responda a las carencias que en el tema del hábitat tienen estos sectores. Precisamente, como parte de una planificación bien definida, desde mayo del 2005, y a iniciativa de la Fundación se instalaron cuatro mesas de trabajo interinstitucionales: uso y acceso al suelo, legislación, financiamiento y plan global, cuya finalidad es realizar un análisis con enfoque integral, organizado y sistemático para obtener, en principio, algunas propuestas, así como coordinar y desarrollar planes, programas y proyectos que conduzcan al rescate del hábitat en el Centro Histórico de San Salvador.

Con estos antecedentes se espera seguir potenciando el trabajo antes realizado y, con el objetivo de contar con elementos novedosos de esfuerzo similares realizados en otros países, es que FUNDASAL invitó a este seminario a reconocidos profesionales en el tema, provenientes de México, Uruguay, Argentina, España y Chile, países que ya han realizado intervenciones exitosas.

Entre los funcionarios salvadoreños, se contó con la presencia del Lic. Edin Martínez, director ejecutivo de FUNDASAL; del Viceministro de Vivienda, Ing. Francisco Vega y del Lic. Héctor Ismael Sermeño, director de Concultura. También se hizo presente el Ing. Roberto Ochoa, presidente de CONACYT. El evento se estructuró de forma dinámica en el cual la primera intervención estuvo a cargo del Director Ejecutivo del FOSOFI (Fondo Solidario de la Vivienda), Arq. Gustavo Romero quien impartió con mucha propiedad la charla denominada “**Tecnologías sociales y producción social del hábitat**”.



Parte de los asistentes, representantes de diversas instituciones invitadas al evento.

Seguidamente, la Arq. María del Huerto Delgado, representante uruguaya, fue la responsable de la cátedra “**La experiencia del cooperativismo en la producción social del hábitat en el Centro Histórico**”. Como el seminario pretendía abordar diferentes aspectos inherentes a los centros históricos, fue posible conocer el abordaje que se dio al componente de los habitantes con el tema “**El movimiento de ocupantes e inquilinos: una experiencia de producción social del hábitat**”, ponencia que desarrolló el Arq. Néstor Jeifetz, director del M.O.I. (Movimiento de Ocupantes e Inquilinos), Argentina.

Tampoco podía faltar el componente de una experiencia de un repoblamiento. Para ello fue fundamental la presencia de la Dra. Pilar Millet Villanova, coordinadora de la Oficina de Rehabilitación de Ciutat Vella, Barcelona, España, quien disertó sobre “**Planeación urbana y repoblamiento del Centro Histórico de Barcelona**”.

Finalmente, para cerrar el ciclo de tan interesantes presentaciones, intervino el Dr. Gustavo Carrasco, de la Intendencia de Chile, con su presentación “**Recuperación de la función habitacional del Centro histórico: caso chileno**”, quien al final expresó la importancia de este tipo de intercambios de experiencias a nivel iberoamericano.

Por lo trascendental de los temas tratados, al seminario asistieron funcionarios de gobierno y representantes de universidades; instituciones y organizaciones no gubernamentales y privadas, gremiales y colegios de profesionales; empresa privada, todos vinculados con los temas, así como los alcaldes de los municipios del AMSS.



Secuencia de una de las exposiciones desarrolladas durante el seminario.

Los Manantiales: de la exclusión a su inclusión a la ciudad

Con el objetivo de compartir y socializar los resultados, dentro de la línea de mejoramiento de barrios, la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima convocó el 16 de noviembre a los diferentes sectores de la sociedad salvadoreña, representantes de organismos internacionales y embajadas acreditadas en el país a la presentación de los resultados del proyecto **“Los Manantiales: una experiencia integral de incorporación del hábitat popular a la ciudad con participación ciudadana”**, proyecto que FUNDASAL comenzó a ejecutar en el año 2003, concluyendo a finales de diciembre del 2005 a un costo de US\$ 6.78 millones. Ello fue posible gracias a la cooperación del pueblo y Gobierno de la República Federal de Alemania, quien a través del Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) aportó el 63.12% y complementado con un 36.88% de contrapartida nacional.

Así mismo, se contó con el aporte de otras instituciones internacionales que coadyuvaron esfuerzos inherentes al proyecto, entre éstas se tienen a CORDAID, MISEREOR y la Fundación Bernard van Leer. De igual forma, fue trascendental para el éxito del proyecto, el apoyo de instituciones como la Alcaldía Municipal de San Salvador, CNR, ILP, ANDA, CAESS y Compañía Eléctrica del SUR.



El Lic. Edin Martínez, director ejecutivo de FUNDASAL, dando las palabras de bienvenida a los integrantes de la Mesa de Honor e invitados a la presentación.

Por su trascendencia, el evento contó con la participación del Excelentísimo señor Embajador de la República de Alemania, Don Rainald Roesch y de la Lic. Carmen Schickinger en representación del (KfW). Por la parte nacional, asistieron el Ing. Francisco Vega, Viceministro de Vivienda y Desarrollo Urbano; Lic. Carlos Rivas Zamora, alcalde de la ciudad de San Salvador, además de importantes personalidades, instituciones de gobierno, empresa privada, universidades, ONG, gremios profesionales, etc., con vínculos al tema de mejoramiento del hábitat en los barrios. Por ello, uno de los objetivos principales del evento fue el de enriquecer el conocimiento de los participantes en cuanto a conceptos y enfoques del mejoramiento del hábitat en asentamientos urbanos precarios.

En dicho evento se abordaron aspectos como la cooperación financiera en la línea del mejoramiento de barrios; el mejoramiento de barrios en el marco de la política de vivienda y el plan de ordenamiento territorial, entre otras disertaciones.

Por parte de FUNDASAL, el Lic. Edin Martínez, director ejecutivo, expuso las *“Experiencias y contenidos del proyecto de mejoramiento de las comunidades Los Manantiales, lecciones y conclusiones”*. Al respecto, el Arq. Manuel Murillo, catedrático universitario, comentó *“...creo que la metodología es tan interesante, es un modelo que deberían implementar en el área rural, ayudaría a mejorar la calidad de vida”*, finalizó.



Intervención del Ing. Francisco Vega, Viceministro de Vivienda.

Foro comunal sobre vulnerabilidad en los municipios de La Paz

Los daños ocasionados por la tormenta Stan, a principios de octubre, en 11 municipios de La Paz fueron dados a conocer en el foro organizado por las comunidades y FUNDASAL.

Ante una gran concentración de habitantes aglutinados en asociaciones comunales rurales provenientes de diversos municipios de La Paz, quienes atendieron la convocatoria hecha por las ADESCOS y la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima, se desarrolló el **Foro comunal por la Solución a los problemas de vulnerabilidad en los diferentes municipios del departamento de La Paz**, en el cual, según datos arrojados en el informe de daños, elaborado por los mismos pobladores, se tiene:

1. **Viviendas:** como consecuencia de las intensas lluvias, fueron destruidas 4,600 unidades habitacionales y alrededor de 3,028 familias corren riesgo por deslizamientos de tierra e inundaciones ante la crecida de ríos y quebradas. También, según el informe, hay un estimado de 1,496 familias que están a la espera de ser reubicadas por diferentes situaciones de riesgo permanente.
2. **Agricultura:** en este rubro se calcula una pérdida total de 2,700 manzanas, principalmente cultivos de granos básicos, considerados base alimenticia de la misma población. Totalizando, las pérdidas sufridas por las familias de los 11 municipios ascienden a US\$2.554,370.00.

Adicional a lo antes descrito, el fenómeno meteorológico también impactó severamente en las carreteras, pero más que todo en caminos vecinales, servicios telefónicos, sistemas de agua potable y energía eléctrica, entre otros. En cuanto al aspecto sanitario, este tampoco se libró de los efectos de la tormenta, ya que hubo daños en los sistemas de letrinas y pozos de agua artesanales.

El informe recoge también una serie de propuestas para solventar problemas y enfrentar situaciones, definidas por las diferentes ADESCOS. Ello fue entregado a los señores alcaldes Lic. Carlos Ramos, de San Pedro Masahuat y Marco Antonio Funes, del Municipio de Olocuilta, autoridades edilicias que se presentaron al foro.

La posición de FUNDASAL, institución con una gran presencia en la zona por sus proyectos de reconstrucción posterremotos, tampoco podía faltar y en voz del Lic. Edin Martínez, director ejecutivo, en su intervención, comentó *“...los analistas, manejan un concepto de cosificación de la gente... que hay que sacarla de ahí y pasarla para allá”. “Por su parte, la gente dice: lo que nosotros queremos es que las obras se hagan acá en los lugares”*.

“Lo que nosotros como FUNDASAL decimos es que hay que humanizar esos espacios”, concluyó.

También, una de las líderes en su alocución, sentenció *“...compañeros, cuando los candidatos vayan a su lugar a pedirles el voto, es el momento de decirles: si no cumplen mis necesidades yo no voto por usted, independientemente de qué partido sea”*.

Finalmente, la líder agradeció en nombre de todas las comunidades a FUNDASAL, así como a representantes de otras instituciones que hicieron acto de presencia, por el apoyo y el acompañamiento brindado en momentos que lo necesitaron como consecuencia de los diferentes desastres naturales acaecidos en el país.



El director ejecutivo de FUNDASAL, Lic. Edin Martínez, dirigiéndose a los líderes comunales y autoridades municipales presentes en el foro.

Comunidades de Los Manantiales muestran su nuevo rostro a los alcaldes del COAMSS

En las doce comunidades que forman Los Manantiales, localizadas en el municipio de San Salvador, flanqueado por los Boulevares del Ejército Nacional y Venezuela, por la vía del ferrocarril y el río Acelhuate, viven 1,404 grupos familiares, aproximadamente 6,000 personas, quienes después de tres años de duras faenas de trabajo comunitario en la modalidad de ayuda mutua, disfrutan hoy de significativos cambios en su entorno. En FUNDASAL se piensa que humanizando esos espacios se aporta calidad de vida a sus moradores, por eso continuará apostando a las acciones encaminadas a replicar esta exitosa experiencia en otros asentamientos populares urbanos.

Tras la exitosa conclusión del proyecto de mejoramiento de las comunidades de Los Manantiales a finales del 2005, las expectativas generadas en diversas instituciones públicas y privadas por conocer concretamente las obras ejecutadas e impulsadas en la línea del Programa de Mejoramiento de Barrios por la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima, motivó a trece ediles integrantes del Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador (COAMSS) a realizar un recorrido por diferentes sectores intervenidos de las doce comunidades que abarcó el proyecto.

El interés de los alcaldes por conocer de primera fuente las obras finalizadas con el aporte de la cooperación internacional y las contrapartes nacionales, fue el resultado de una reunión de trabajo en la sede del COAMSS entre las máximas autoridades de FUNDASAL y el directorio del consejo de alcaldes, para la presentación del Programa de Mejoramiento de Barrios, luego se trasladaron a la zona del proyecto

Los Manantiales. Esto después de conocer aspectos del trabajo realizado en las áreas de legalización de la tenencia de la tierra, construcción de muros y estabilización de taludes; ordenamiento de la trama urbana y comunitaria; introducción domiciliar de agua potable, sistema domiciliar de aguas negras, drenaje adecuado de las aguas lluvias y mejora del sistema eléctrico; mejoramiento del manejo de residuos sólidos; dotación de créditos para el mejoramiento de viviendas y construcción de viviendas nuevas para familias en situación de riesgo; equipamiento social, fortalecimiento de la gestión comunal y fortalecimiento del desarrollo social.

Durante la visita al proyecto, la magnitud de las obras implementadas en conjunto con otras instituciones, fue lo que llamó la atención del trabajo realizado, según lo expresara el señor alcalde del municipio de Soyapango, Carlos Ruiz: "conocer esta experiencia nos da la posibilidad de compartir el trabajo y transformar las condiciones de nuestros municipios", acotó.

Para ello, el objetivo del recorrido realizado por el proyecto Los Manantiales fue para potenciar posibles proyectos en la línea del mejoramiento de comunidades en sus respectivas localidades, ya que según estudios e investigaciones realizadas y en ejecución por FUNDASAL, no hay municipios del AMSS exentos de tales conglomerados urbanos. La jornada dejó gratamente impresionados a los señores alcaldes, quienes expresaron sus felicitaciones a FUNDASAL por el trabajo exitosamente concluido.



Rodeado de autoridades edilicias, líderes y pobladores de Los Manantiales, el Lic. Edin Martínez explica aspectos del trabajo realizado ante los medios de comunicación.

Centro de Investigación, Capacitación y Producción de Materiales-CPM

Con la idea de concentrar los diferentes esfuerzos en la búsqueda de nuevos materiales y sistemas constructivos para la vivienda popular, FUNDASAL creó en 1994 el Centro de Investigación, Capacitación y Producción de Materiales (CPM), el cual se ha concebido como un centro desde el cual se puedan generar propuestas tecnológicas para soluciones de vivienda de bajo costo, a partir del uso de recursos locales y de procesos de construcción alternativos.

Las tres áreas de trabajo del CPM son:

1) Investigación, 2) Capacitación 3) Producción de materiales, las cuales integradas entre sí, pueden generar soluciones para la construcción de vivienda popular.

1) ÁREA DE INVESTIGACIÓN TÉCNICA:

Desarrolla la Investigación de nuevas tecnologías y materiales de construcción, a nivel local y regional, comprende tres fases:

Investigación teórica y documentación, experimentación:



Se realizan ensayos en materiales y construcción de módulos experimentales o viviendas prototipos, como muestra tangible del material investigado para evaluar las características físicas y mecánicas del material en particular y del sistema

constructivo en su conjunto, así como una serie de parámetros técnicos y sociales, sus ventajas, limitaciones, etc.

Promoción, divulgación y transferencia de tecnología:



Su objetivo es difundir e intercambiar experiencias con instituciones afines relacionadas con el tema del hábitat sobre los avances y resultados de las investigaciones basados en materiales y tecnologías alternativas.

2) ÁREA DE CAPACITACIÓN:

Tiene como propósito fundamental instruir en el uso de materiales y sistemas alternativos de construcción a posibles beneficiarios de proyectos de viviendas, a grupos cooperativos, gobiernos locales, instituciones del sector público y privado, ONG, personal técnico y personas interesadas en recibir capacitación, asesoría y asistencia técnica, realizando para ello cursos modulares, talleres prácticos, seminarios, etc., en las áreas de producción y construcción con materiales alternativos.

Objetivos específicos del área de capacitación:

1. Ofrecer capacitación a técnicos y líderes comunales para que utilicen las tecnologías de construcción mejoradas.
2. Ofrecer capacitación en autoconstrucción de viviendas a beneficiarios de proyectos de ayuda mutua en zonas urbanas y rurales de El Salvador.
3. Capacitar a nivel de municipios para incidir directamente en el mejoramiento de las localidades.

Proceso de transferencia de tecnología: Este proceso se desarrolla a diferentes niveles en cuanto a los actores participantes. Estos niveles son:

Institucional:

Se desarrolla un proceso de sensibilización y de difusión de las tecnologías dirigido a directores y responsables de instituciones estatales, organizaciones no gubernamentales y universidades, con el objetivo de dar a conocer los materiales alternativos para la construcción de vivienda popular.

Técnicos responsables de proyectos y líderes comunales:



Proceso de capacitación teórico-práctico en aspectos técnicos y organizativos a nivel de responsables de proyectos, para que posteriormente puedan dirigir y orientar los procesos en sus comunidades.

Población beneficiaria en general:



Se brindan las herramientas necesarias a la población para desarrollar sus capacidades en la utilización de técnicas de construcción sismorresistentes con el empleo de materiales locales o materiales alternativos para construir sus viviendas. Se fomenta el proceso de autoayuda solidaria para la construcción

basado en la participación comunitaria.

3) ÁREA DE PRODUCCIÓN DE MATERIALES:

Para mantener la sostenibilidad en el uso de materiales alternativos, se fomenta la producción a regular escala en base a las investigaciones técnicas realizadas, promoviendo la creación de plantas productoras locales para beneficio de pobladores o pequeños productores.



¿Qué estamos haciendo desde el Centro de Producción de Materiales (CPM)?

Durante los últimos meses del 2005, el CPM ha desarrollado actividades, participando activamente en diversos eventos. Todo ello enmarcado en diferentes áreas de trabajo como la investigación experimental, la transferencia tecnológica y la socialización de resultados.

Es así como en el área de *Capacitación y Transferencia Tecnológica*, se pretende, en un primer momento, consolidar las experiencias y prácticas extraídas de los diferentes proyectos en los que ha habido una intervención muy activa. Como referencia se tiene el caso concreto de los aportes realizados para la reconstrucción posterremoto 2001 *“Capacitación, Asesoría y Asistencia Técnica para la Reconstrucción de Viviendas en Tres Regiones de El Salvador”*.

Como resultado del proyecto en mención, se está definiendo y consolidando una estrategia de intervención para ser aplicada a futuros proyectos en los que la transferencia de tecnología y la construcción con materiales alternativos a base de tierra sean la opción elegida por las comunidades. Lo anterior ha desencadenado acciones como las desarrolladas en el municipio de Zacatecoluca (departamento de La Paz), en donde se impartió un curso sobre adobe sismorresistente, diseñado especialmente para albañiles así como para líderes comunitarios. Los participantes al final de la capacitación construyeron un aula aplicando los conocimientos adquiridos. Con la construcción de la estructura física se pretende, por un lado, fortalecer este tipo de cursos prácticos y, por otro, que sirva como muestra de cómo construir a base de adobe sismorresistente.

Otra acción donde juega un papel muy importante el CPM, es con relación al proyecto *“Mejoramiento de la tecnología para la construcción y difusión de la vivienda popular sismorresistente”*, el cual impulsa la cooperación internacional del Japón mediante el JICA y de la cual forma parte la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima, el Viceministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano, la Universidad de El Salvador y la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas.

Como uno de los resultados de este convenio de cooperación, próximamente, se espera identificar y seleccionar lugares y beneficiarios en el cual el programa mencionado espera implementar la construcción de vivienda a base de las tecnologías alternativas, en este caso, empleando el “Sistema Bloque Panel” de procedencia cubana. Para ello, se ha tomado en cuenta la experiencia ganada con los proyectos ejecutados en la fase de reconstrucción después de los terremotos, entre otros aportes.

En el componente de Promoción, Divulgación y Transferencia de Tecnología, se hizo presencia en diferentes eventos como foros y talleres de intercambio, todo teniendo como base las experiencias que FUNDASAL ha adquirido en una diversidad de diferentes proyectos, empleando diversos materiales alternativos. Es así como en el mes de octubre, la Ing. Delmy de Hércules asistió al **IV Seminario Iberoamericano de Construcción con Tierra**, desarrollado en Portugal del 5 al 15 de octubre del 2005, en donde impartió la conferencia *“La construcción con tierra en El Salvador-Lecciones aprendidas a raíz de los sismos del 2001”*.

Posteriormente, la Ing. de Hércules participó como panelista y conferencista en la Mesa Redonda **“Arquitectura Tradicional y Contemporánea”** con la presentación *“Tecnologías para vivienda utilizadas en la reconstrucción de El Salvador”*, la cual se celebró en Vilanova de Cerveira, Portugal, del 17 al 20 de octubre del presente año. De igual forma, en el mismo mes se desarrolló la Asamblea del Proyecto PROTERRA, adscrita al Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED). La asamblea sirvió de marco en el cual los miembros intercambiaron experiencias obtenidas mediante el uso de diferentes tecnologías de construcción que son aplicadas en sus respectivos países.



La Ing. de Hércules en una de las múltiples capacitaciones ante líderes comunitarios.

Yolanda... tus huellas perduran en FUNDASAL

Ruth Yolanda Loucel, mujer auténtica, de firme convicción y de gran sensibilidad humana. Dejó a su paso una riquísima enseñanza y aportes en su trayectoria de más de 30 años dedicados a la promoción humana. Recordamos con gratitud su presencia en un inicio como voluntaria en FUNDASAL, desde ese momento lideró las mil y una acciones a favor de los destechados en nuestro país...

Yolanda... como cariñosamente te llamaban todos los que tuvieron la suerte de trabajar a tu lado, de tratarte personalmente, decidiste enfocar tus energías y conocimientos a aportar y ser consecuente con las aspiraciones de “mi gente”, como tú llamabas a todo desposeído de justicia social, de los excluidos de las políticas de Estado, habitando a lo largo y ancho de El Salvador. Para ello, tus estandartes de lucha desde FUNDASAL tuvieron como base la entrega y solidaridad, empujando siempre hacia el cambio social, teniendo como horizonte diario la utopía, tu entrega hacia las causas nobles.

Por eso, en esta ocasión, te decimos que las presentes líneas no bastan para describir tus enseñanzas impartidas y repartidas a quienes fueron los portadores pedagógicos y metodológicos de tus directrices y como tú les recordabas periódicamente “ustedes son la cara visible de FUNDASAL, no defrauden a la gente”. Tus alegrías y satisfacciones fueron indicio, fiel reflejo de los resultados exitosos de las acciones emprendidas y llevadas a feliz término por FUNDASAL. La historia institucional no se equivoca, juzga nuestras acciones como humanos, en tu caso no te habías ausentado y ya había reservado tu lugar en sus páginas institucionales por tu aporte a la obra edificante de nuestra institución, porque con tu praxis social nos enseñaste cómo ir al encuentro de la gente humilde.

Tu utopía la retomamos quienes nos quedamos, nos quedamos no para sustituirte, sino asumiendo humildemente lo que fue tu compromiso y entrega por las personas, las familias y las comunidades excluidas en nuestro Pulgarcito de América.

Felizmente, como todos los que abonamos diariamente a la obra llamada Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima, tú también pusiste tu grano de maíz, por todo eso FUNDASAL es hoy una inmensa obra que acompaña y trabaja mejorando las condiciones para millares de niños y niñas, hombres y mujeres, quienes han encontrado la dignidad, recobrado la fe en sí mismos, en sus capacidades y potencialidades... por gente como tú, Yolanda.



Yolanda en una de sus tantas reuniones dando lineamientos sobre el trabajo institucional.



Yolanda Loucel, en su último periodo al frente del Departamento de Promoción Social, dic./2005.

Historias sobre mesones: Vidas en retazos¹ (parte final)

5

continuación...

Desde que murió Petrona se volvió el hombre más triste del mesón. Ahora la misma tristeza ha llenado su cuarto y en el taller los golpes de martillo no se oyen más, sólo una tos de enfermo desparramando bacterias a diestra y siniestra.

La tos cesa cuando el estómago reclama algunas provisiones. Esto sucede únicamente dos veces al día, con exactitud pasmosa el segundo reclamo llega a las cuatro de la tarde y Fabio se dirige a un callejón donde ha de satisfacer su apetito con el pollo que disfrutaban los capitalinos, con la diferencia que él prefiere el autoservicio en los depósitos de basura.

—Yo por gracia de Dios, no aguanto hambre. Me como el cuarto plato casi todos los días— dice con ironía, sabiendo que en el mesón no es el único que disfruta de ese menú: carne rasurada de los huesos de Pollo Campero, marca de gran preferencia entre los “guanacos”.

7

Apenas un ojo entrenado en curiosidad o espionaje logra descubrir la presencia de la pareja. El marido sale temprano y regresa al anochecer. La mujer ni siquiera abre el pequeño hueco que el cuartucho tiene por ventana. Procura satisfacer todas las necesidades en esas cuatro paredes. Se baña adentro, lava la ropa y como no es posible que el sol entre se ve obligada a salir a tender al patio.

Su hijo deambula por las calles con las ideas pegadas a la nariz con cemento de contacto. Como prototipo de “huele pega” habla en lenguas cuando encuentra el Gloria a Dios de su madre y los palos de su padre.

—Este “cipote” desde chiquito se me descarrió. Yo hasta acepté al Señor. Sé que algún día me hará el milagro.

Huele a pan francés. Son las seis de la tarde y ese olor se prolongará hasta eso de las nueve de la noche. De lunes a viernes, las once familias del mesón, respiran no sólo el aire contaminado que generan los vehículos que transitan por la avenida, sino otros raros olores.

6

Juanita es bachiller de la Escuela Nacional de Comercio y desempleada desde hace tres meses. El martes y jueves colabora en el “chalecito” de la escuela pública a la que sus tres niños asisten, para al menos ganarse la comida de éstos. Los demás días resuelve como puede y al fin de semana desayunan y almuerzan de una vez a eso de las diez u once de la mañana. Para tal efecto deja dormir a los mozuelos todo lo posible.

—Por los hijos uno hace lo que sea. Se pierde hasta la vergüenza. Cuando no tengo de dónde... me voy a comer a tres salas cunas. El desayuno lo hago enfrente de la alcaldía, el almuerzo en el Don Rúa y la cena en San Vicente de Paúl.

La pareja de evangélicos se acomodó en uno de esos cuartos de lámina y madera, que compraron a un viejo zapatero en dos mil colones.

—Eso le dimos al viejito. Fue cuando todavía había colones.

8

Los empleados de las oficinas públicas, aún con los uniformes puestos, llegan poco a poco a donde siempre “se echan el purito”.

Igual que en el caló futbolístico existe el jugador número doce, o lo que es lo mismo la inquilina duodécima, que en realidad no tendría por qué entrar a la cancha, es decir al mesón. Se trata de una borracha consuetudinaria que se refugia en el cuarto sin puertas sin pedirle permiso a nadie. Los fantasmas la persiguen, la empujan por la acera, se levanta en acrobático movimiento de danza moderna y la tiran en el rincón donde celebra sin pastel el vigésimo quinto aniversario de corretear la vida entre hipos y pesadillas. Las once familias del mesón sin nombre son las únicas invitadas a la fiesta.

¡Salud, Cecy Centavita y sus invitados!

—¡Traguito rico, despacito, despacito— dirá Cecy.

Ricardo A. Portillo¹
Equipo de Apoyo Educativo

¡¡PARA PROFUNDIZAR EL CONOCIMIENTO SOBRE LAS MEJORAS AL HABITAT!!

Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo-CYTED

El material (CD) representa varios años de trabajo diligente de científicos y tecnólogos iberoamericanos adscritos al CYTED, especialistas en el tema del hábitat, que cuentan con un amplio respaldo institucional y numerosos años de investigación en los temas abordados.

Volumen tres. Subprograma XIV. Tecnologías de Vivienda de interés Social-HABYTED. San Salvador: FUNDASAL, 2004. US\$6.00



BIBLIOTECA-E TÉCNICAS DE CONSTRUCCIÓN CON TIERRA (Contiene siete libros sobre temas relacionados con el tema de la tierra como material de construcción).

- * Los centros vivos: alternativas de hábitat en los centros antiguos de las ciudades de América Latina: La Habana, Lima, México y Montevideo.
- * Barrios en transformación, prácticas de rehabilitación, revitalización y reasentamiento.
- * IV Seminario y taller iberoamericano de vivienda rural y calidad de vida en los asentamientos rurales.
- * Habitat en riesgo: experiencias latinoamericanas.

BIBLIOTECA-E. ALTERNATIVAS Y POLÍTICAS DE VIVIENDA EN IBEROAMÉRICA.

- Formulación y evaluación de políticas y programas socio-habitacionales.
- Hábitat en América Latina.



- Jornadas de vivienda cooperativa: hacia un modelo de vivienda sostenible.
- Hacia un diagnóstico de la vivienda popular en Iberoamérica.
- Bibliografía vivienda social en Iberoamérica.
- Simposio latinoamericano de política habitacional en vivienda de interés social.
- Políticas habitacionales en grandes metrópolis.
- Política habitacional y gobierno local.
- Viviendas de interés social, realidades, gestores y actores.
- Gestión local de las políticas. Seminario Internacional La Habana, Cuba.
- Alternativas de políticas habitacionales en América Latina.
- Análisis de componentes de políticas de vivienda.

¡Conoce nuestro quehacer institucional, nuestro sitio web está a tu disposición!

www.fundasal.org.sv



FUNDACIÓN SALVADOREÑA DE DESARROLLO Y VIVIENDA MÍNIMA

Reperto Santa Alegría, Calle L-B No 7, Ciudad Delgado, San Salvador, El Salvador, C.A.,
Apartado Postal 421, Teléfono: (503) 2276-2777, Fax: (503) 2276-3953,
e-mail: direccion@fundasal.org.sv